



GEMEINDE ST. ULRICH
PROVINZ BOZEN

COMUNE DI ORTISEI
PROVINCIA DI BOLZANO

CHEMUN D'URTIJËI
PROVINCIA DE BULSAN

BESCHLUSS DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE

DELIBERAZION DLA
JONTA DE CHEMUN

Nr. 276

vom- del- di 12.05.2026

Uhr- ore- ëura 08:30

GEGENSTAND:

Ausschreibung eines öffentlichen Wettbewerbes/Mobilität nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung einer Stelle als Gemeinde- und Lebensmittelpolizist/in - V. Funktionsebene.

OGGETTO:

Indizione di un concorso pubblico/mobilità per titoli ed esami per la copertura di un posto da vigile urbano ed annorario - V qualifica funzionale.

ARGUMENT:

Scrì ora n cuncors publich/mobilità per tituli y ejams per curì na stiera da polizai de chemun y de cuntrol dla spëisa- V qualifica funzionala.

Anwesend
Presenti
Prejènc

Abwesend entschuldigt
Assente giustificato
L mancia cun rejon

Abwesend unentschuldigt
Assente ingiustificato
L mancia zënza rejon

	Anwesend Presenti Prejènc	Abwesend entschuldigt Assente giustificato L mancia cun rejon	Abwesend unentschuldigt Assente ingiustificato L mancia zënza rejon
Moroder Tobia	X		
Moroder Adelheid Lara	X		
Lardschneider Armin	X		
Goller Martina	X		
Complöi Martina	X		
Prugger Janpiere Laurin	X		

Es nimmt teil die Gemeindegemeinschaft
kretärin Frau

Partecipa la segretaria comunale
sig.ra

L tol pert la secretera de chemun
sen.a

Dr. Gallina Lara

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Accertato il numero legale, il sig.

Udù che n ie assé per pudèi
delibré, sëurantol bera

Dr. Moroder Tobia

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister, den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco, assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

te si funzion de Ambolt, la presidënza y detlarea davierta la senteda.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Es wird vorausgeschickt:

- dass der Stellenplan der Gemeinde St.Ulrich Nr. 4 Stellen als Gemeinde- und Lebensmittelpolizist/in, V. Funktionsebene, vorsieht;
- dass derzeit bei der Gemeinde St.Ulrich 3 Gemeinde- und Lebensmittelpolizisten beschäftigt sind;
Festgestellt, dass es notwendig ist, die freie Stelle zu besetzen um den Dienst zu gewährleisten;
Festgehalten, dass die Gemeinde St. Ulrich über keine gültigen Rangordnungen für die Besetzung der Stelle als Gemeinde- und Lebensmittelpolizist/in verfügt;
Deshalb ist es notwendig, einen öffentlichen Wettbewerb/Mobilität nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung einer Stelle als Gemeinde- und Lebensmittelpolizist/in, mit Vollzeitbeschäftigung - V. Funktionsebene- auszuschreiben;

Nach Einsichtnahme:

- in den Stellenplan des Personals dieser Gemeinde;
- in die Berechnung des Verhältnisses der Sprachgruppen bezogen auf den aktuellen Stellenplan (Proporz);
- in die geltende Personaldienstordnung welche mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 10 vom 17.01.2014 genehmigt wurde;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;
- in den Entwurf der Ausschreibung eines öffentlichen Wettbewerbes/Mobilität nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung einer Stelle als Gemeinde- und Lebensmittelpolizist/in, mit Vollzeitbeschäftigung - V. Funktionsebene (der ladinischen Sprachgruppe vorbehalten), welcher vom Sekretariat dieser Gemeinde ausgearbeitet wurde;
- in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008;
- in den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Seniorenwohnheime vom 02.07.2015;

- in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028;

Nach Einholung der positiven Gutachten des Verantwortlichen des betreffenden Dienstes (ooNIKWq6UuchcOLhT7H0SIImMDkA86ha9tdF93w09V yU=) und des Verantwortlichen des Rechnungsamtes (cUrLdJbPTF3tF6eeZn3vKC2u0bOR3uCoTS1rDtNM1ek =) bezüglich der gegenständlichen Beschlussvorlage, im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Anwesend sind Nr. 6 Mitglieder;

Mit Stimmeneinhelligkeit, ausgedrückt in der vom Gesetz vorgesehenen Form;

beschließt

- einen öffentlichen Wettbewerb/Mobilität nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung einer Stelle als Gemeinde- und Lebensmittelpolizist/in, mit Vollzeitbeschäftigung - V. Funktionsebene (der ladinischen Sprachgruppe vorbehalten) auszuschreiben.
- den Entwurf der Ausschreibung, der als ergänzender Bestandteil dem vorliegenden Beschluss beigelegt wird, zu genehmigen.
- die Ausgabe für die Veröffentlichung dieser Ausschreibung wird mit Euro 100,00 geschätzt und dem Haushaltsvoranschlag 2026 angelastet, u.z. der MISSION 3 – öffentliche Ordnung und Sicherheit, PROGRAMM 1 – Orts- und Verwaltungspolizei, Kap. 03011.03.021600 - Verwaltungsdienste, wo genügend Verfügbarkeit vorhanden ist.

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso:

- che la pianta organica del Comune di Ortisei prevede n. 4 posti da vigile urbano ed annonario, V qualifica funzionale;
- che presso il Comune di Ortisei sono attualmente occupati n. 3 vigili urbani ed annonari;
Constatato che si rende necessario occupare il posto vacante per garantire il servizio;
Precisato che il Comune di Ortisei non dispone di graduatorie valide per la copertura dei posti da vigile urbano ed annonario;
Per tali ragioni è necessario indire un apposito bando di concorso pubblico/mobilità per titoli ed esami per la copertura di un posto da vigile urbano ed annonario, V qualifica funzionale, con contratto di lavoro a tempo pieno;

Vista:

- la pianta organica di questo comune;
- il calcolo sulla proporzionale etnica riferita ai gruppi linguistici nella attuale pianta organica;

- il regolamento organico del personale dipendente approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 10 del 17.01.2014;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;
- lo schema di bando di concorso pubblico/mobilità per titoli ed esami per la copertura di un posto da vigile urbano ed annonario, V qualifica funzionale (riservato al gruppo linguistico ladino) predisposto dall'ufficio di segreteria di questo comune;

- il contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008;
- il testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei comuni, delle comunità comprensoriali e delle residenze per anziani del 02.07.2015;

- il bilancio di previsione 2026-2028;

Acquisiti i pareri favorevoli sulla proposta della presente deliberazione come espressi dal responsabile del servizio interessato (ooNIKWq6UuchcOLhT7H0SIImMDkA86ha9tdF93w09 V yU=) e dal responsabile di ragioneria (cUrLdJbPTF3tF6eeZn3vKC2u0bOR3uCoTS1rDtNM1ek=) ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Presenti n. 6 membri;

Ad unanimità di voti, espressi nelle forme di legge;

delibera

- di indire un concorso pubblico/mobilità per titoli ed esami per la copertura di un posto da vigile urbano ed annonario, V qualifica funzionale (riservato al gruppo linguistico ladino).

- di approvare il relativo schema di bando, che si allega quale parte integrante alla presente delibera.

- la spesa per la pubblicazione del suddetto bando di concorso, stimata in complessivi € 100,00, trova imputazione al bilancio di previsione 2026 e precisamente alla MISSIONE 3 - Ordine pubblico e sicurezza, PROGRAMMA 1 - Polizia locale e amministrativa, cap. 03011.03.021600 - Servizi amministrativi, che presenta la necessaria disponibilità.

Jeder Bürger und jede Bürgerin kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner 10-tägigen Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben kann jeder und jede Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

Ogni cittadino ed ogni cittadina può entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni presentare alla Giunta comunale opposizione avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della stessa ogni interessato e ogni interessata può presentare ricorso al Tribunale regionale di giustizia amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano. KM

LA JONTA DE CHEMUN

Dit danora:

- che la planta dla stieres dl Chemun de Urtijëi vëija dant n. 4 stieres da polizai de chemun y de cuntrol dla spëisa, V cualifica funzionela;
 - che tl Chemun de Urtijëi lëurel al mumënt n. 3 polizaies de chemun y de cuntrol dla spëisa;
- Tenì cont che l ie perchël de bujën curì la stiera ueta peranche la va;
Tenì cont che l Chemun de Urtijëi ne à deguna graduatoria che vel per curì stieres da polizai de chemun y de cuntrol dla spëisa;

Per chësta gaujes raten de bujën scrì ora n cuncors publich/ mubiltà per tituli y ejams per curì na stiera da polizai de chemun y de cuntrol dla spëisa, V cualifica funzionela, cun cunträt de lëur a tëmپ plën;

Udù:

- la planta dl personal de chësc chemun;
- l calcul sun la pruporzion etnica dla grupes de rujeneda n referimënt ala planta dla stieres;
- l regulamënt organich dl personal sota patron dat pro cun delibera dl Cunsëi de chemun n. 10 dl 17.01.2014;
- l Codesc di ënc raionei dla Region Autonoma Trënt-Sudtiroi, dat pro cun L.R. dl 03.05.2018 n. 2;
- l comunicat de cuncors publich/mubiltà per tituli y ejams per curì na stiera da polizai de chemun y de cuntrol dla spëisa, V cualifica funzionela (resserveda ala grupa de rujeneda ladina), anjinià ca dal ufize de secretariat de chësc chemun;
- l cunträt coletif interraionel dl 12.02.2008;
- l test unich dla acurdanzas de setëur per i dependënc di chemuns, dla cumunteies comprensorieles y dla residënzes per jënt de tëmپ di 02.07.2015;
- l bilanz de previjion 2026-2028;

Tëuc ite i bënsteies sun la proposta de chësta delibera sciche dac ju dal respunsabl dl servisc nteressà (ooNIKWq6UuchcOLhT7H0SImMDkA86ha9tdF93w09VvU=) y dal respunsabl de rajuneria (cUrLdJbPTF3tF6eeZn3vKC2u0bOR3uCoTS1rDtNM1ek=) aldò dl art. 185 y dl art. 187 dl Codesc di ënc raionei dla Region Autonoma Trënt-Sudtiroi, dat pro cun L.R. dl 03.05.2018 n. 2;

Prejënc n. 6 cumëmbri;

Cun duta la ujes a una, dites ora tla formes de lege;

fej ora

- de scrì ora n cuncors publich/ mubiltà per tituli y ejams per curì na stiera da polizai de chemun y de cuntrol dla spëisa, V cualifica funzionela (resserveda ala grupa de rujeneda ladina).
- de dé pro l comunicat de cuncors, che vën njuntà y che toca pra chësta delibera.
- la spëisa per la publicazion dl comunicat de cuncors, sciazada te € 100,00, vën adebitada al bilanz de previjion 2026 y plu avisa ala MISCION 3 – orden publich y segurëza, PROGRAM 1 – polizai dl luech y aministrativa, cap. 03011.03.021600 - servijes aministratives, che mostra su assé despunibltà.
- de tenì cont che uni zitadin possa, ntan l tëmپ de publicazion de 10 dis, prejenté ala Jonta de chemun opozions contra chësta delibera. Tl tëmپ de 60 dis da canche chësta ie esecutiva possen prejenté recurs al Tribunal regiunel de redlëza aministrativa – Sezion autonoma per la Provinzia de Bulsan. san

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto

Liet, cunfermà y sotscrit

Der Vorsitzende/Il Presidente/L. President

Moroder Tobia

Die Sekretärin/La Segretaria/La Secretera

Dr. Gallina Lara

Im Falle der Aufnahme von Ausgabenverpflichtungen liegt die Erklärung zur finanziellen Deckung dem Beschluss bei.

In caso di assunzione di impegni di spesa, la dichiarazione inerente la copertura finanziaria é allegata alla deliberazione.

Sce l vën tëut su mpënies de spëisa, ie la detlarazion sun la curida finanziaria njunteda ala deliberazion.

Der Leiter der Organisationseinheit Rechnungswesen
Responsabile per l'unità organizzativa Contabilità
Respunsabl per la unità de urganisazion Contablà

Hofer Matthias

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale – documënt firmà cun firma digitela
